

## 734288-2024 - Hange

### Prantsusmaa – Posti laialikandeteenused – 24MC0437AOO - DISTRIBUTION ET MISE EN DEPÔT DE DOCUMENTS D'INFORMATION - (WS/ES)

OJ S 234/2024 02/12/2024

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade  
Teenused

## 1. Hankija

---

### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Toulouse Métropole

E-posti aadress: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: TOULOUSE METROPOLE

E-posti aadress: [comdonnees@mairie-toulouse.fr](mailto:comdonnees@mairie-toulouse.fr)

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Commune de TOULOUSE

E-posti aadress: [comdonnees@mairie-toulouse.fr](mailto:comdonnees@mairie-toulouse.fr)

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

## 2. Menetlus

---

### 2.1. Menetlus

Pealkiri: 24MC0437AOO - DISTRIBUTION ET MISE EN DEPÔT DE DOCUMENTS D'INFORMATION - (WS/ES)

Kirjeldus: Le présent marché a pour objet, à la fois la distribution de ces documents de communications, en boîtes aux lettres ou de « la main à la main », et la mise en dépôt de documents ou d'affichettes dans des points divers accessibles à tout public sur l'ensemble du territoire de la Mairie de Toulouse et Toulouse Métropole (à titre d'exemple, les mairies de quartier, les maisons Toulouse Services, des centres d'animation, ou des commerces). Toulouse Métropole et la Mairie de Toulouse éditent des documents d'informations à destination de tout public sur l'ensemble du territoire. Ces documents prennent des formes diverses (flyers, dépliants, lettres d'informations, cartes postales, affichettes, journaux etc) et nécessitent ainsi des modes de diffusion divers. Cette consultation s'effectue dans le cadre d'un groupement de commandes conformément aux articles L.2113-6 à L. 2113-8 du Code de la commande publique avec les organismes suivants : - Commune de TOULOUSE - TOULOUSE MÉTROPOLE Le coordonnateur du groupement de commandes est : TOULOUSE MÉTROPOLE. La procédure de passation utilisée est : l'appel d'offres ouvert. Elle est soumise aux dispositions des articles L. 2124-2, R. 2124-2 1° et R. 2161-2 à R. 2161-5 du Code de la commande publique. L'accord-cadre avec maximum est passé en application des articles L2125-1 1°, R. 2162-1 à R. 2162-6, R.2162-13 et R. 2162-14 du Code de la commande publique. Il donnera lieu à l'émission de bons de commande Chaque accord-cadre

sera attribué à un seul opérateur économique Les prestations sont réparties en 2 lot(s) : -LOT 1 DISTRIBUTION EN BOITES AUX LETTRES ET/OU DE LA MAIN A LA MAIN(&quot; STREET MARKETING&quot;) -LOT 2 MISE EN DÉPÔT ET/OU AFFICHAGE DE DOCUMENTS Chaque lot fera l'objet d'une attribution séparée. Le montant maximum des prestations pour la période initiale de l'accord-cadre est défini(e) comme suit: Pour le lot n°01 - DISTRIBUTION EN BOITES AUX LETTRES ET/OU DE LA MAIN A LA MAIN TOULOUSE MÉTROPOLE Pour TOULOUSE METROPOLE: le montant maximum est de 126 000 euro(s) HT sur la période initiale Pour la Commune de TOULOUSE: le montant maximum est de 294 000 euro(s) HT sur la période initiale Pour le lot n°02 - MISE EN DÉPÔT ET/OU AFFICHAGE DE DOCUMENTS Pour TOULOUSE METROPOLE: le montant maximum est de 70 000 euro (s) HT sur la période initiale Pour la Commune de TOULOUSE: le montant maximum est de 70 000 euro(s) HT sur la période initiale Les montants des estimations pour la période initiale sont: Pour le lot n°01 - DISTRIBUTION EN BOITES AUX LETTRES ET/OU DE LA MAIN A LA MAIN TOULOUSE MÉTROPOLE Pour TOULOUSE METROPOLE: le montant estimatif est de 90 000 euro(s) HT sur la période initiale Pour la Commune de TOULOUSE: le montant estimatif est de 210 000 euro(s) HT sur la période initiale Pour le lot n°02 - MISE EN DÉPÔT ET/OU AFFICHAGE DE DOCUMENTS Pour TOULOUSE METROPOLE: le montant estimatif est de 50 000 euro(s) HT sur la période initiale Pour la Commune de TOULOUSE: le montant estimatif est de 50 000 euro(s) HT sur la période initiale Les montants seront identiques pour chaque période de reconduction. Les prestations sont réglées par des prix unitaires. Les prestations seront financées selon les modalités suivantes : Ressources propres Ville de TOULOUSE ;Ressources propres Toulouse MÉTROPOLE Les sommes dues au(x) titulaire(s) et au(x) sous-traitant(s) de premier rang éventuel(s) de l'accord-cadre seront payées dans un délai global de 30 jours à compter de la date de réception des factures ou des demandes de paiement équivalentes

Menetluse tunnus: 0c8f694f-1919-4a06-a038-8ccaae5d6b3e

Sisemine tunnus: 24MC0437A00

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 64121100 Posti laialikandeteenused

Täiendav liigitus (cpv): 64121100 Posti laialikandeteenused

### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Toulouse et territoire métropolitain

Linn: Toulouse

Sihtnumber: 31000

Riik – jaotus (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Riik: Prantsusmaa

### 2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 2 240 000,00 EUR

### 2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Ainult siseriiklikest õigusaktidest tulenevad kõrvalejätmise alused: « Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique.

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: DISTRIBUTION EN BOITES AUX LETTRES ET/OU DE LA MAIN A LA MAIN (&quot;STREET MARKETING&quot;)

Kirjeldus: DISTRIBUTION EN BOITES AUX LETTRES ET/OU DE LA MAIN A LA MAIN (&quot;STREET MARKETING&quot;) &lt;br&gt;

Sisemine tunnus: 01

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 64121100 Posti laialikandeteenused

Täiendav liigitus (cpv): 64121100 Posti laialikandeteenused

##### **Täiendavad hankevõimalused:**

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Toulouse et territoire métropolitain

Linn: Toulouse

Sihtnumber: 31000

Riik – jaotus (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Riik: Prantsusmaa

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 03/03/2025

Kestus: 12 Kuud

#### 5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 3

Muu informatsioon uuendamise kohta: Le contrat est susceptible d'être reconduit dans les conditions du cahier des charges. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 3. La durée de chaque période de reconduction est de 1 an. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 4 ans

#### 5.1.6. Üldine teave

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

##### **Teave eelmiste teadete kohta:**

Eelmise teate tunnus: 721543-2024

Lisateave: L'accord-cadre est reconduit tacitement jusqu'à son terme. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 3. La durée de chaque période de reconduction est de 1 an. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 4 ans

### 5.1.7. **Strateegilised hanked**

Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Muu

### 5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Kriteerium:

Liik: Sobivus tegeleda kutsealase tööga

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner Renseignements sur le respect de l'obligation d'emploi mentionnée aux articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du Code du travail

Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

Kriteerium:

Liik: Majanduslik ja finantsseisund

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du contrat, réalisées au cours des trois derniers exercices disponibles

Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années Liste des principales prestations effectuées au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire. Elles sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration du candidat Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat

Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

### 5.1.10. **Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Valeur technique de l'offre

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Prix

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

### 5.1.11. **Hankedokumentid**

Hankedokumentide aadress: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1562953>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: AW Solutions

### 5.1.12. **Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=demat.terms&IDM=1562953>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 06/01/2025 12:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 4 Kuud

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 06/01/2025 14:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Koht: Toulouse

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat.<br/>Aucune clause de garantie financière prévue.<br/>Aucune avance prévue.<br/>Les prix sont révisables.<br/>Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur.<br/>La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au cahier des charges.<br/>

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

**Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

Elektroniline oksjon: ei

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Tribunal administratif de Toulouse

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

**5.1. Osa: LOT-0002**

Pealkiri: MISE EN DEPOT ET/OU AFFICHAGE DE DOCUMENTS

Kirjeldus: MISE EN DEPOT ET/OU AFFICHAGE DE DOCUMENTS&lt;br/&gt;

Sisemine tunnus: 02

**5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 64121100 Posti laialikandeteenused

Täiendav liigitus (cpv): 64121100 Posti laialikandeteenused

**Täiendavad hankevõimalused:**

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Toulouse et territoire métropolitain

Linn: Toulouse

Sihtnumber: 31000

Riik – jaotus (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Riik: Prantsusmaa

### 5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 03/03/2025

Kestus: 12 Kuud

### 5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 3

Muu informatsioon uuendamise kohta: Le contrat est susceptible d'être reconduit dans les conditions du cahier des charges. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 3. La durée de chaque période de reconduction est de 1 an. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 4 ans

### 5.1.6. Üldine teave

#### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

#### Teave eelmiste teadete kohta:

Eelmise teate tunnus: 721543-2024

### 5.1.7. Strateegilised hanked

Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Muu

### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Kriteerium:

Liik: Sobivus tegeleda kutsealase tööga

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner Renseignements sur le respect de l'obligation d'emploi mentionnée aux articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du Code du travail

Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

Kriteerium:

Liik: Majanduslik ja finantsseisund

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du contrat, réalisées au cours des trois derniers exercices disponibles

Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années Liste des principales prestations effectuées au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire. Elles sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration du candidat Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat

Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Valeur technique de l'offre

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Prix

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1562953>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: AW Solutions

#### 5.1.12. Hanke tingimused

**Esitamise tingimused:**

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.terms&IDM=1562953>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 06/01/2025 12:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 4 Kuud

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 06/01/2025 14:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Koht: Toulouse

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat.<br/>Aucune clause de garantie financière prévue.<br/>Aucune avance prévue.<br/>Les prix sont révisables.<br/>Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur.<br/>La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au cahier des charges.<br/>

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

#### 5.1.15. Vahendid

**Raamleping:**

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

**Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

Elektroniline oksjon: ei

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Tribunal administratif de Toulouse

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Avenue-Web Systèmes

Registreerimisnumber: 8198E153-A3D1-2417-CA3EA28F79791043

Linn: Seyssinet-Pariset

Sihtnumber: 38170

Riik – jaotus (NUTS): Isère (FRK24)

Riik: Prantsusmaa

E-posti aadress: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)

Telefon: +33480041260

#### **Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Toulouse Métropole

Registreerimisnumber: 57038

Postiaadress: Direction de la commande publique 6 rue René Leduc

Linn: Toulouse

Sihtnumber: 31505

Riik – jaotus (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Riik: Prantsusmaa

Kontaktpunkt: MOUDENC Jean-Luc

E-posti aadress: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)

Telefon: 0581917336

Internetiaadress: <https://www.toulouse-metropole.fr/>

Hankija profiil: <https://www.agysoft.marches-publics.info>

#### **Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Rühmajuht

### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Tribunal administratif de Toulouse

Registreerimisnumber: 8198E182-A57B-6C92-C4ECA845306178FE

Postiaadress: 68, rue Raymond Iv

Linn: Toulouse

Sihtnumber: 31068

Riik – jaotus (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Riik: Prantsusmaa

E-posti aadress: [greffe.ta-toulouse@juradm.fr](mailto:greffe.ta-toulouse@juradm.fr)

Telefon: 0562735757

Faks: 0562735740

#### **Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

### 8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: TOULOUSE METROPOLE

Registreerimisnumber: 8198E1A0-0472-679B-F75BB521B1E77E62

Postiaadress: Toulouse Métropole - Siège 6 Rue Rene Leduc

Linn: Toulouse

Sihtnumber: 31505

Riik – jaotus (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Riik: Prantsusmaa

E-posti aadress: [comdonnees@mairie-toulouse.fr](mailto:comdonnees@mairie-toulouse.fr)

Telefon: 0581917200

Hankija profiil: <https://www.agysoft.marches-publics.info>

#### Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

### 8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Commune de TOULOUSE

Registreerimisnumber: 8198E1C9-EA7E-778D-14FA7E5E7D0A2072

Postiaadress: Mairie de Toulouse 1 Place Du Capitole

Linn: Toulouse

Sihtnumber: 31040

Riik – jaotus (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Riik: Prantsusmaa

E-posti aadress: [comdonnees@mairie-toulouse.fr](mailto:comdonnees@mairie-toulouse.fr)

Telefon: 0561222922

Hankija profiil: <https://www.agysoft.marches-publics.info>

#### Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

## 10. Muudatus

---

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

ed6809de-b9bd-4994-bbd3-6be43a3e64cd-01

### 10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Muudatuste kirjeldus: Remise des offres: Au lieu du 23/12/2024 à 12h00 au plus tard. Lire 06 /01/2025 à 12h00 au plus tard.

### 10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Muudatuste kirjeldus: Date d'ouverture des offres: Au lieu du 23/12/2024 à 14h00 au plus tard. Lire 06/01/2025 à 14h00 au plus tard.

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: edc9ebc9-2deb-4774-9107-0299ddd217ff - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 28/11/2024 16:20:35 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: prantsuse keel

Teate avaldamise number: 734288-2024

ELT S väljaande number: 234/2024

Avaldamise kuupäev: 02/12/2024